



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 508946

VEWL.# _____

I-171: Yes, No

WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM (Two Copies)

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THI TRINH
Last Middle First

Current Address 3/17/4 Nghĩa Phat, P. 6, Q. Tan Binh, TP HO CHI MINH

Date of Birth 5/30/1927 Place of Birth Saigon

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND):

NGUYEN TAT LONG (1925)

Previous Occupation (before 1975) Major, Police officer
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6/75 To DEATH DATE: 6/83
after release
01/28/84

3. SPONSOR'S NAME: NGUYEN THI NGOC SUONG
Name

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

PHAM THI CHUONG,

Mother-in-law

NGUYEN THI AN,

Sister-in-law

NGUYEN BACH TUYET

Sister

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 9/20/88

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THI TRUNG
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN TAT TRUNG	12/5/1953	Son
DANG VU THANH MAI	12/21/1952	Daughter-in-law
NGUYEN DANG THANH THAO	1/9/1978	Grand-daughter
NGUYEN TAT TRUC	2/14/1979	Grand-son
NGUYEN THI NGOC HANH	11/22/1961	Adopted-daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Nguyen Thi

Nguyễn Tất Long (chết)
Feb. 16, 1925

F

Major

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

WR0034- Hồ sơ tù nhân chính

Hồ sơ bố trí
Nguyễn Tài Long

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN TAT LONG
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : FEB 16 1925
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Male Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 3/17/4 NGHIA PHAT, PHUONG 6,
(Dia chi tai Viet-Nam) QUAN TAN BINH, TP HO CHI MINH, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu): 5/1975 To (Den): 1985

PLACE OF RE-EDUCATION: THANH-HOA
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): MAJOR IN POLICE

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): _____

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____ Date (nam): _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓ IV# 508946
IV Number (So ho so): IV# 111230
No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): Six (6)
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 3/17/4 NGHIA PHAT
PHUONG 6, QUAN TAN BINH, TP HO CHI MINH, VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
SUE LONG (NGUYEN SUONG NGOC) Daughter

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Daughter

NAME & SIGNATURE: Bui TAT NGUYEN

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)

DATE: Sept 20 1988
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN, LONG TAT
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN, TRINH THI	30-6-1927	Wife
NGUYEN, TRUNG TAT	Dec-5-1953	Son
NGUYEN, HANH NGOC	1961	Daughter
DANG, THANH-MAI VU	1952	Daughter in law
NGUYEN, THANH-THAO D	1978	Grand Daughter
NGUYEN, TRUC TAT	1979	Grandson

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

Same

6. ADDITIONAL INFORMATION :

WE WOULD LIKE TO REQUEST THE U.S AMBASSADOR IN BANGKOK, THAILAND TO ISSUE FOR OUR MOTHER, SISTERS AND BROTHER THE LOI (LETTER OF INTRODUCTION) SO THAT THEY CAN SUBMIT TO THE VIETNAMESE GOVERNMENT TO HAVE THE EXIT VISA.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

(Two Copies)

IV# 508946
IV# 111930
VEWL.#
I-171 : ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN TAT LONG
Last Middle First
- Current Address 3/17/4 NGHIA PHAT, PHUONG 6, QUAN TAN BINH
THANH PHO HO CHI MINH, VIETNAM
- Date of Birth Feb-16-1925 Place of Birth BAC LIEU, VIETNAM.
- Previous Occupation (before 1975) MAJOR IN POLICE.
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From June /75 To JAN /85
3. SPONSOR'S NAME: SUE LUONG (MAIDEN NAME: NGUYEN NGOC SUONG)
- Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
SUE LUONG, 1	Daughter -
BOU NGUYEN TAT,	Son -

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 9-20-88

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN, LONG TAT
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYEN, TRINH THI ^{IV# 508946}	June 30, 1927	Wife
NGUYEN, TRUNG TAT ^{IV# 111230}	Dec - 5 - 1953	Son
NGUYEN, HANH NGOC	1961	Daughter
DANG, THANH MAI V	1952	Daughter-in-law
NGUYEN, THANH THAO D	1978	Grand-Daughter
NGUYEN, TRUC TAT	1979	Grandson

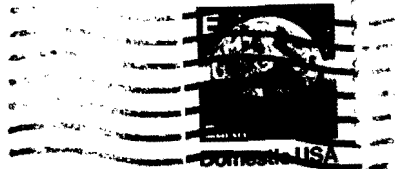
DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

Same

6. ADDITIONAL INFORMATION :

WE WOULD LIKE TO REQUEST THE U.S AMBASSADOR IN BANGKOK, THAILAND TO ISSUE FOR ~~KA~~ OUR MOTHER, SISTERS AND BROTHERS THE L.O.I (LETTER OF INTRODUCTION) SO THEY CAN SUBMIT TO VIETNAMESE GOVERNMENT TO HAVE THE EXIT VISA.

BUU NGUYEN TAT



FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS
ASSOCIATION.

P.O. Box 5435, Arlington, VA.

22205-0635.

OCT 2^R 1988

Tân Bình Ngày 22/3/87

Kính Gởi: Bà Hội Trưởng Hội Bảo Vệ Gia Đình Cựu Nhân
Chính Trị Việt Nam Tại Hoa Kỳ.

Kính thưa Bà:

Trước hết xin phép Bà Cho Chúng tôi
Gởi tên Bà và tất cả Lũy Bà trong Hội Lối thăm hỏi Chân
thành của Gia đình Chúng tôi. Sau kính xin Bà vui lòng
lót chút thời gian quý báu của Bà, giúp đỡ Chúng tôi
Việc mà tôi xin phép được trình bày dưới đây.

Ngày 25-6 vừa qua, Tôi có Gởi tên Bà một bức thư
kèm theo hồ sơ của Gia đình Tôi nhờ Con gái Tôi là
Nguyệt Chi Ngọc Sống (Địa Chỉ: 10116 Trinity Lane -
Manassas Park V.A 22110) Chuyển tên Bà. Có hy vọng
thư ấy sẽ không bị thất lạc dù có đến Chấm. Hôm nay Tôi
lại làm phiền Bà lần nữa. Mong Bà thông cảm, bỏ qua cho.

Thưa Bà, Vì nhà Tôi là Chiếu Đèn Cảnh Sát dưới
quyền trực tiếp của Ông Trạng Sĩ Cảnh. của Chi huy trưởng Bộ
Chi huy Cảnh Sát Quốc gia. Nên Tôi được những ban bệ của
Nhà Tôi mạch bảo Tôi hãy gởi hồ sơ cho Ông Cảnh, nhờ
Ông giúp đỡ nên Tôi gởi tên Bà bức thư này. Cũng với thư
Tôi Gởi cho Ông Cảnh; kính xin Bà thương tình giúp Chuyển
thư và hồ sơ cho Ông Cảnh (Vì Tôi không có địa chỉ của
Ông Cảnh.)

Trong Ngọt Mây Năm Lúa, Chưa bao giờ Chúng tôi
Gục Tống Nhủ hôm 4-7-1987 Ngày Độc Lập của Hoa Kỳ -
Nghe Bà nước Nở trên đài V.O.A về số phận của Chi em
Phu nữ Chúng tôi thường gặp gỡ nhau khắp các Nẻo đường
liên lạc. Chi em Chúng tôi cảm động bao nhau: Chúng ta
rất hạnh phúc trong giới Phu nữ Văn Cơn có những Người
Như Lũy Bà hằng lâu tâm đến Chi em và bằng mọi phương

Mời Các giúp đỡ Gia đình Chúng tôi. Trong Những Ngày Gần đây, Tài V.O.A và B.B.C luôn nhắc đến Ông Giản Đốc O.D.P tích thân hợp với Việt Nam tại Hà Nội về số phận Gia đình Chúng tôi, lòng Chúng tôi Chán Chứa hy vọng.

Chưa phải trong Cường độ hoạt động của Bà cũng như tôn chỉ, Mục đích của Hội - Xin Bà Góp ý với O.Cân giúp cho toàn thể Gia đình tôi tên Có tên trong L.O.I

Xin Bà Vui lòng Chẩn thức Chuyên thủ này tên Ông Cân Nguyễn Tín Ân trên ban Nhiều Phước lành Cho Bà và toàn thể Quý Luyến.

Xin Bà Nhân Nỗi này lòng biết ơn Chân thành của Tôi
Hay kính Thủ

Trình

Nguyễn Thị Trình,
3/13/4 Nghĩa phát
Phường 6 - Quận Tân Bình
TP - HCM.

Falls Church, 9-15-87
Kính thưa Bà Hội - trưởng,

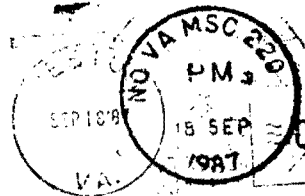
Tôi tên là Nguyễn-Tất-Brun, tôi có Ferien
thuận nơi chuyển với Bà. Hôm nay
tôi xin gửi đến Bà thư + hồ sơ của mẹ,
tôi như chuyển đến Bà mong Bà giúp
đỡ cho gia đình chúng tôi sớm được
gửi LQI, và nhất là có đại diện tên
các em + các cháu tôi như trong đơn
bảo-lãnh. Rất cảm ơn Bà. Rất gởi kính-
xin Bà liên-lạc với tôi.

Thân thật Cam ơn Bà nhiều,

Brun Nguyen

Số phone của tôi.

FR BUI NGUYEN T



To: Hội Phụ Nữ Bảo Vệ Tự Nhân Chính Trị,

P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA.

22205 - 0635

SEP 31 1987

Jân Bình Ngày 20/7/1987

Kính Gởi : Ông Ông Sĩ Toàn

Chỉ huy Trưởng Bộ Chỉ huy Cảnh sát Quốc gia Thủ Đức.

Kính thưa Ông Chỉ huy Trưởng.

Trước hết Tôi kính lời thăm Ông Chỉ huy Trưởng và toàn thể quý quyền thuộc Miền Phước lành trong ơn Thiên Chúa. Sau Tôi Mao Muôn kính xin Ông Cho Tôi được phép trình bày hoàn Cảnh Gia - đình Tôi và tha thiết nhờ Ông thương tình giúp đỡ.

Chúng Tôi : Nguyễn Chi Trinh . Sinh 1927 là Nữ Phu Có Chiêu Cả Nguyễn Cát Long . Khi Nhà Tôi còn sống đã từng giữ Chức vụ : Chủ sự Phòng - Cử Pháp Luân 1, Luân 2, Luân 11 và Năm 1973-1975 Nhà Tôi về làm tại Sở Cử Pháp dưới sự Chỉ huy trực tiếp của Trung tá Nguyễn Phước Cao . Chánh sở Cử Pháp và Có tên trong danh sách của Ủy ban Thường Hoàng do Ông Chỉ huy Trưởng làm Giám Đốc. Nhà Tôi thường nhắc nhớ về Ông với những kỷ niệm vui buồn trong số. Sau tám năm dài lao lý trong Trại Học tập ; Nhà Tôi về ngày 20-6-1983 và Ngã bệnh qua đời ngày 28-1-1984. Tru Cốt Gia đình cả năm Ruộng, để lại Cảnh Mẹ Góa Con Côi.

Chúng Tôi và trước Con Gái Chúng Tôi (Di sản ngày 20/4/1975) là Nguyễn Chi Ngọc Sừng (Địa Chỉ : 10116 Trinity Lane ; Manassas Park, VA 22110) bảo lãnh toàn tu. Giây bảo lãnh gởi qua từ 1981 mãi đến 1983 sau khi Nhà Tôi học tập về Gia đình Tôi mỗi tuần đăng ký. Hồ sơ đã lên tên Nguyễn Du 11/83 Con gái tôi đã gởi về Cho tôi mẫu I. 171 gồm : Tôi, hai Vợ Chồng của Con Trại, hai cháu nội và Có Con Gái út. Chúng Tôi Chưa Nhận được L.O.I. Trong lúc tảo tần Quốc Xứ kiêm Sổng Tôi trước Anh Phạm Hữu Căn (Trung tá Cảnh sát) là anh cả Con với Nhà Tôi Chỉ biết Anh cũng Có I. 171 Có tên Các Con và Các Cháu của Anh những khi Anh nhận được L.O.I. Chỉ có tên Anh Chỉ thôi. Gồm Xét hoàn Cảnh Tôi sau này, Nếu Nhận được L.O.I. Chắc Chắc Đang KOK cũng sẽ Giải quyết Như thế.

Kính thưa Ông Chỉ huy Trưởng.

Có lẽ nhiều người bạn của Ông Bà Mẹch bảo. Ông Chỉ huy Trưởng hiện Quốc Xứ giữ Chức vụ Quan trọng tại Bang KOK Chúng Tôi tha thiết xin Ông vì tình Nghĩa Cháu Gốc với Nhà Tôi

Giúp Tôi Can thiệp Với Văn Phòng O. D. I Bang Kok Xin Cho
toàn thể Gia đình Tôi Cũng Có tên trong tờ L.C.I Cho Chúng Tôi
sớm được hoàn tu Cùng Các Con Tôi. Con Trai Tôi Còn ở lại đây
là Nguyễn Cát Trung, Vì lí lịch Không tốt với Chính phủ này
Nên Không Xin được Công an Việc làm, Lại nữa Nó Còn Có người
anh là Nguyễn Cát Đầu bỏ Nước trốn ra đi Năm 1980 nên hiện
Nó kẹt ở lại sẽ gặp nhiều khó khăn trong Cuộc sống. Xin
Ông Cảm thông Cho hoàn cảnh Góa bụa Côi Cút Của Gia đình
Tôi mà Chính Vả Cha tôi Có nhiều Năm trong Quân Ngụy mà
tân tình Giúp đỡ Cho Gia đình Tôi ổn này Tôi Xin ghi lòng
tạc dạ Vả Tôi tin rằng Nhà Tôi Cũng sẽ được toại nguyện với
Sức Vang.

Coi được Các ban Của Nhà Tôi Góp ý phải lo ngay từ
bây giờ Cho Núi để khi Bang Kok Giải quyết Chúng tôi ta Muốn
Tôi Nhờ Bà Khúc Minh Châu Chuyển thư này tên Ông Chỉ huy
Trưởng Vì Tôi Không Có địa Chỉ Của Ông. Con gái tôi Có đây
tủ Giấy tờ Của Gia đình Tôi. Xin Ông Chỉ huy Trưởng vui lòng
liên lạc Với Con Tôi khi Cần hỏi thêm Chi tiết.

Một lần nữa Tôi Nài Xin lòng ưu ái Của Ông với tôi
Gia đình Tôi mà tân tình Cần Xet và Giúp đỡ Cho toàn thể
Gia đình Tôi sớm được hoàn tu Với Các Con Tôi. Xin Ông
Nhân Nỗi này lòng biết ơn Chân thành Của Gia đình Tôi.

Nguyễn Văn Xuân Chưa bao giờ được lãnh Cho
Ông Chỉ huy Trưởng được dời dáo Sức khỏe để Giúp đỡ
Chúng Cho Chi em Chúng Tôi. Thành kính biết ơn Ông.
Tân Bình Ngày 20/7/87

TB: Chúng Tôi rất Mong Chủ
Phục Táp Của Ông
Xin đính kèm hồ sơ Cần thiết

- Giấy ra Trai Của Nhà Tôi
- Giấy khai tử Của Nhà Tôi
- Mẫu I 171 Của Tôi, I 171
Của Con tôi là Nguyễn Cát Trung
Vả Vợ Con Của Trung. 1.

Trình

Nguyễn Thị Trinh
3/17/4 Ngõ 4 Phố
Khổng 6. Quận Tân Bình
TP - HCM.

Ngày 20/5/1983
Kính Gởi: Ông Trưởng Sĩ Quan
Chỉ Huy Trường Sĩ Quan Cảnh Sát Quốc gia Thủ Đức
Hành Chứa Ông Chỉ Huy Trường

Trước hết Tôi kính lời thăm Ông Chỉ Huy Trường và toàn thể quý quyền chức Miền Phước lành trong An Thiên Chúa. Sau Tôi mạo muội kính xin Ông Cho Tôi được phép trình bày hoàn Cảnh Gia đình Tôi và thưa thiết nhờ Ông thương tình giúp đỡ.

Chúng Tôi: Nguyễn Chi Trinh, sinh 1927 là Vợ Phu Cô Chiêu Bá Nguyễn Cát Long. Khi Cha Tôi còn sống đã từng quý Chức vụ: Chủ Sở Phụng Vụ Pháp Luân 1, Luân 2, Luân 11 và Năm 1973-1974 nhà Tôi về làm tại Sở Cảnh Sát Thủ Đức Chỉ Huy trực tiếp của Trung tá Nguyễn Phước Hoàn. Chánh Sở Cảnh Sát và Có tên trong danh sách của Ủy Ban Phụng Vụ Tổng do Ông Chỉ Huy Trường làm Giám Đốc. Nhà Tôi thường nhắc nhở đến Ông với những kỷ niệm vui buồn trong đó. Sau tám năm dài lao lý trong Trai Học tập; Nhà Tôi về ngày 20-6-1983 và Ngủ bệnh qua đời ngày 28-1-1984. Tru Cốt Gia đình đã năm Xứng, để lại Cảnh Mẹ Góa Con Côi.

Chúng Tôi đã được Con Gái Chúng Tôi (Di sản ngày 20/4/1975) là Nguyễn Chi Ngọc Sương (Địa Chỉ: 10116 Trinity Lane, Manassas Park, VA 22110) bảo lãnh toàn tu. Giấy bảo lãnh gởi qua từ 1931 mãi đến 1983 sau khi Nhà Tôi học tập về Gia đình Tôi mới được đăng ký. Hồ sơ đã lên đến Nguyễn Du 11/83 Con gái tôi đã gởi về Cho tôi Mẫu I 171 gồm: Tôi, hai Vợ Chồng của Con Trai, hai Cháu nội và Cô Con Gái út. Chúng Tôi Chưa Nhận được L.O.I. Trong lúc tảo tần Quốc Xứ kiêm Sóng Tôi được Anh Phạm Hữu Dân (Trung tá Cảnh Sát) là anh cả của Vợ Nhà Tôi Chỉ biết Anh Cũng Có I 171 Có tên Các Con và Các Cháu của Anh những khi Anh nhận được L.O.I. Chỉ Có tên Anh Chi thôi. Gồm Tất Hoàn Cảnh Tôi Sau này, Nếu Nhận được L.O.I. Chắc Chắc Phải được Cũng sẽ Giải quyết Như thế.

Hành Chứa Ông Chỉ Huy Trường.
Tôi ước muốn Người bạn của Gia đình Tôi mãi mãi. Ông Chỉ Huy Trường hiện Sĩ Quan Phụ Chức Vụ Luân trong tại Bang-Kok Chúng Tôi tha thiết xin Ông Cho Tôi được gặp Ông và Nhà Tôi

Giúp tôi các cháu với anh em cùng ở P. I đang học với anh
• toàn thể Gia đình Tôi cũng có tên trong tờ L. O. I Cho Chúng Tôi
Sớm được hoàn tu cũng Cao Con Tôi. Con Trai Tôi Con ở lại đây
là Nguyễn Cát Trung, vì lí lịch không tốt tôi với chị ở đây
nên không xin được công ăn việc làm, lại nữa tôi còn có người
anh là Nguyễn Cát Đuôi bỏ nước trốn ra đi năm 1980 nên tôi
nó kẹt ở lại sẽ gặp nhiều khó khăn trong cuộc sống. Xin
Ông cảm thông cho hoàn cảnh gia bua cắt đứt của Gia đình
Tôi Nhà Công đã Cha và Mẹ Nhau Năm trong Quân Ngục mà
tân tình giúp đỡ cho Gia đình Tôi. In này tôi xin ghi công
tác của và tôi tin rằng Nhà Tôi cũng sẽ được toại nguyện từ
Lời Ông.

Tôi được các ban của Nhà Tôi góp ý phải lo ngay từ
bây giờ chỗ này để khi đang học giải quyết chúng tôi và anh
Tôi nhờ bà Khúc Đình Chi chuyển thư này tên Ông Chi Huy
Trưởng P. I Tôi không có địa chỉ của Ông. Con gái tôi có đây
từ giấy tờ của Gia đình Tôi. Xin Ông Chi Huy Trưởng vui lòng
liên lạc với các ban của tôi khi cần hỏi thêm chi tiết.

Một lần nữa tôi xin lòng ưu ái của Ông tôi với
Gia đình Tôi mà tận tình của hết và giúp đỡ cho toàn thể
Gia đình Tôi sớm được hoàn tu với các con tôi. Xin Ông
Nhân nơi đây lòng biết ơn chân thành của Gia đình Tôi.

Nguyễn Văn Xuân Chưa bao giờ quên ơn cho
Ông Chi Huy Trưởng được đời dài sức khỏe để giúp đỡ
Chúng cho chị em chúng tôi. Thành kính biết ơn Ông.
Tân Bình Ngày 20/7/87

TB: Chúng Tôi rất Mong Chú
Phúc Táp của Ông
Xin kính chào và cảm ơn

- Giấy ra trại của Nhà Tôi
 - Giấy khai tử của Nhà Tôi
 - Mẫu I 171 của Tôi I 171
- Của con tôi là Nguyễn Cát Trung
là vợ con tôi là...

Nguyễn Thị Bình
3/17/87 Nguyễn Phát
Thường 6. Quận Tân Bình
TP - HCM.

án binh Ngay 22/3
Kính Gởi Bà Hoi Trường Hoi Bao Ve Gia Đình Ca Nhân
Chính Trị Việt Nam Tại Hoa Kỳ.

Kính Chua Bà.

Crước kêt xin phép Bà Cho Chúng tôi
Gởi tên Bà và tất cả Lúy Bà trong Hoi loi thăm hỏi Chân
Thành Của Gia Đình Chúng tôi. Sau kinh xin Bà vui lòng
lót chút thời gian quý báu Của Bà, giúp đỡ Chúng tôi
Việc mà tôi xin phép được trình bày dưới đây.

Ngay 25-6 vừa qua, Tôi có Gởi tên Bà một bức thư
kèm theo hồ sơ của Gia đình tôi nhờ Con Gái Tôi là
Nguyễn Thị Ngọc Sương (Địa Chỉ: 10116 Trinity Lane
Manassas Park V.A 22110) Chuyển tên Bà. Cối hy vọng
thủ ấy sẽ không bị thất lạc dù Có tên Châm. Hôm Nay Tôi
lại làm phiên Bà lần nữa. Mong Bà thông cảm, bỏ qua cho

Chua Bà, Vì Nhà Tôi là Chiêu Ca Cảnh sát dưới
quyền trực tiếp của Ông Trạng Sĩ Cán. Của Chỉ huy trưởng Bộ
Chỉ huy Cảnh sát Quốc gia. Nên Tôi được những ban bẽ của
Nhà Tôi Mạch báo Tôi hay Gởi hồ sơ cho Ông Cán, nhờ
Ông giúp đỡ nên Tôi Gởi tên Bà bức thư này. Cũng với thư
tôi Gởi cho Ông Cán; Kính xin Bà thương tình giúp Chuy
tho đã hồ sơ cho Ông Cán (Vì Tôi không Có địa chỉ của
Ông Cán.)

Trong Ngót Mấy Năm Qua, Chưa bao giờ Chúng tôi
Túc tống như hôm 4-7-1987 Ngày Độc lập của Hoa Kỳ.
Nghe Bà nói về trên đài V.O.A về số phận của Chi em
Phu Nữ Chúng tôi, chúng gặp gỡ nhau khắp các Nẻo đường
biên bán. Chi em Chúng tôi Cảm tống báo nhau. Chúng tôi
rất hạnh phúc trong giới Phu Nữ Việt Nam Có những Người
như Lúy Bà đang tâm tâm đến Chi em và bằng mọi phương

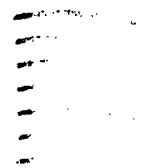
Thờ Cáo giúp đỡ gia đình chúng tôi. Trong những ngày gần đây tại V.O.A và B.B.C luôn nhắc tới ông Giản Đốc O.D.P lịch thân hợp với Việt Nam tại Hà Nội về số phận gia đình chúng tôi, lòng chúng tôi chan chứa hy vọng. Chúa đã trong cương vị hoạt động của bà cũng như tôn chỉ, mục đích của Hội. Xin bà góp ý với O.D.P giúp cho toàn thể gia đình tôi đều có tên trong L.O.I. Xin bà vui lòng chánh thức chuyển thư này lên ông Giản Đốc Nguyễn Tin Ôn trên ban nhiều phúc lành cho bà và toàn thể Quý Xuyên.

Xin bà luôn nhớ rằng lòng biết ơn chân thành của tôi
Hoàng Vĩnh Thủ

Trình

Nguyễn Thị Trinh,
3/13/4 Nghĩa Phát
Phường 6 - Quận Tân Bình
TP - HCM.

FR: BUI NGUYEN T.



TO: HỘI BẢO VỆ GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH-TRỊ
P.O. Box 5435
Arlington, VA. 22205

SEP 2 1987

h/s
Nguyễn T Long

Jan Binh Ngay 22/5/81

Kính Gởi: Bà Hội Trưởng Hội Bảo Vệ Gia Đình Cựu Nhân
Chính Trị Việt Nam Tại Hoa Kỳ.

Kính thưa Bà.

Trước hết xin phép Bà Cho Chúng tôi
Gởi đến Bà và tất cả Quý Bà trong Hội lời thăm hỏi chân
thành của gia đình chúng tôi. Sau kính xin Bà vui lòng
bớt chút thời gian quý báu của Bà giúp đỡ chúng tôi
đặc nữa tôi xin phép được trình bày dưới đây.

Ngày 25-6 vừa qua, tôi có Gởi đến Bà một bức thư
kèm theo hồ sơ của gia đình tôi nhờ Con gái tôi là
Nguyễn Thị Ngọc Sương (Địa chỉ: 10116 Trinity Lane -
Manassas Park V.A 22110) chuyển đến Bà. Tôi hy vọng
thư này sẽ không bị thất lạc dù có đến Châm. Hôm nay tôi
lại làm phiền Bà lần nữa mong Bà thông cảm, bỏ qua cho.

Kính thưa Bà, vì nhà tôi là khu vực Cảnh sát dưới
quyền trực tiếp của Ông Trưởng Sĩ Quan của Chi huy trưởng Bộ
Chi huy Cảnh sát Quốc gia. Nên tôi được những ban bè của
nhà tôi mách bảo tôi hãy gởi hồ sơ cho Ông Cảnh, nhờ
Ông giúp đỡ nên tôi gởi đến Bà bức thư này cũng với thư
tôi gởi cho Ông Cảnh; kính xin Bà thương tình giúp chuy-
ển hộ và hồ sơ cho Ông Cảnh (vì tôi không có địa chỉ của
Ông Cảnh).

Trong Ngọt Mây Năm Lúa, Chứa bao giờ chúng tôi
lúc đồng như hôm 4-7-1981 Ngày Độc Lập của Hoa Kỳ -
Ngày Bà Đức Nở trên đài V.O.A về số phận của Chi em
phụ nữ chúng tôi thường gặp gỡ nhau khắp các Nỗ Tổng
Liên ban. Chi em chúng tôi cảm động bao nhau; chúng tôi
rất hạnh phúc trong giới phụ nữ này còn có những người
như Quý Bà hằng tâm tâm đến Chi em và bằng mọi phương

Mời Cách giúp đỡ Gia đình Chúng tôi. Trong Những Ngày gần đây tại V.O.A và B.B.C luôn nhắc đến ông Giản Đốc O.D. p lịch thân hợp với Việt Nam tại Hà Nội về số phận Gia đình Chúng tôi, lòng Chúng tôi Chán Chứa hy vọng.

Cheer bà, trong Cuộc di hoạt động của bà cũng như tôn chỉ, Mục đích của Hội - Xin bà Góp ý với O. Giản Đốc giúp cho toàn thể gia đình tôi tên có tên trong L.O.I Xin bà Vui lòng Chẩn thức Chuyển thư này đến ông Giản Đốc Nguyên Xin Ôn Trên ban Nhiều Phước lành cho bà và toàn thể Quý Duyên.

Xin bà Nhân Nơi đây lòng biết ơn Chân thành của Tôi
Hoàng Kinh Thủ

Trinh

Nguyễn Thị Trinh,
3/13/4 Nghĩa phát
Phường 6 - Quận Tân Bình
TP - HCM.

án Bình Ngày 22/3/8.

Kính Gởi Bà Hội Trưởng Hội Bảo Vệ Gia Đình Cư Nhân
Chính Trị Việt Nam Tại Hoa Kỳ.

Kính thưa Bà.

Trước hết xin phép Bà Cho Chúng tôi
Gởi đến Bà và tất cả Quý Bà trong Hội lời thăm hỏi Chân
Thành Của Gia đình Chúng tôi. Sau kính xin Bà vui lòng
bớt chút thời gian quý báu Của Bà, giúp đỡ Chúng tôi
Việc mà tôi xin phép được trình bày dưới đây.

Ngày 25-6 vừa qua, Tôi có Gởi đến Bà một bức thư
kèm theo hồ sơ của Gia đình Tôi nhờ Con Gái Tôi là
Nguyễn Thị Ngọc Sống (Địa Chỉ: 10116 Trinity Lane -
Manassas Park V.A 22110) Chuyển đến Bà. Có hy vọng
thư ấy sẽ không bị thất lạc dù có đến Chậm. Hôm Nay Tôi
lại làm phiền Bà lần nữa. Mong Bà thông cảm, bỏ qua cho
Chúa Bà. Vì Nhà Tôi là Chiêu An Cảnh Sát dưới
quyền trực tiếp của Ông, Trưởng Sĩ Quan. Của Chỉ huy trưởng Bộ
Chỉ huy Cảnh sát Quốc gia. Nên Tôi được những ban về của
Nhà Tôi mặc bảo Tôi hãy Gởi hồ sơ cho Ông Cảnh, nhờ
Ông giúp đỡ nên Tôi Gởi đến Bà bức thư này. Cũng với thư
Tôi Gởi cho Ông Cảnh; kính xin Bà thương tình giúp Chuyết
thoả về hồ sơ cho Ông Cảnh (Vì Tôi không có địa chỉ của
Ông Cảnh.)

Trong Ngót Mấy Năm Qua, Chưa bao giờ Chúng tôi
Lúc Tổng như hôm 4-7-1987 Ngày Độc Lập Của Hoa Kỳ.
Nghe Bà nhắc nhở trên đài V.O.A về số phận của Chi em
Phu Nữ Chúng tôi thường gặp gỡ nhau khắp các Nẻo đường
biên giới. Chi em Chúng tôi Cảm ơn bảo nhau: Chúng tôi
rất hạnh phúc trong giới Phu Nữ Việt Nam. Còn có những Người
như Quý Bà hằng lâu tâm đến Chi em và bằng mọi phương

Thờ Cáo giúp đỡ gia đình chúng tôi. Trong những ngày gần đây tất V.O.A và B.B.C luôn nhắc đến ông Giám đốc O.D.P lịch thân hợp với Việt Nam tại Hà Nội về số phận gia đình chúng tôi, lòng chúng tôi chan chứa hy vọng. Chúa đã trong cuộc di hoạt động của Ngài cũng như tôn chỉ. Mục đích của Ngài - Xin Ngài góp ý với O.C.A giúp cho toàn thể gia đình tôi tên có tên trong L.O.I Xin Ngài vui lòng chuyển thư này đến ông Giám đốc Nguyễn Văn Ôn trên ban nhiều phúc lành cho Ngài và toàn thể gia đình.

Xin Ngài nhận lời này lòng biết ơn chân thành của tôi
Hoàng Kinh Thi

Trình

Nguyễn Thị Trình,
3/13/4 Nghĩa Phát
Phường 6 - Quận Tân Bình
TP - HCM.

Falls Church, 9-15-87

Thưa ông bà Hai - trưởng,

Tôi tên là Nguyễn Văn Bui. Tôi có một
học sinh học chung với bà. Hôm nay
tôi xin gửi đến bà thư + hộ số của mẹ
tôi xin ông bà giúp bà mang bà giúp
đó cho mẹ tôi. Tôi xin bà giúp
gửi lại. Bà xin bà có lại từ từ
các em + các cháu tôi như trong đơn
báo-lưu. Xin bà xin mọi chi tiết gì cần
xin bà xin-lưu với tôi.

Thân thiết cảm ơn bà nhưn

Nguyễn

Có phone chat tôi.

án Bình Ngày 22/3/8.

Kính Gởi Bà Dì Quý Hương Hoi Báo Về Gia Đình Từ Nhân
Chánh Trị Việt Nam Tại Hoa Kỳ.

Kính thưa Bà.

Chúng tôi xin phép Bà Cho Chúng tôi
Gởi đến Bà và tất cả Lúy Bà trong Hoi Lối thăm hỏi Chân
Thành Của Gia đình Chúng tôi. Sau kính xin Bà vui lòng
kết chút thời gian quý báu Của Bà, Giúp đỡ Chúng tôi
liền Mãi tôi xin phép được trình bày dưới đây.

Ngày 25-6 vừa qua, Tôi có Gởi đến Bà một bức thư
kèm theo hồ sơ của gia đình tôi nhờ Con gái Tôi là
Nguyễn Thị Ngọc Sương (Địa Chỉ: 10116 Trinity Lane -
Manassas Park V.A 22110) Chuyển đến Bà. Cối hy vọng
thư này sẽ không bị thất lạc dù có đến Chậm. Hôm nay tôi
lại làm phiên Bà lần nữa. Mong Bà thông cảm, bỏ qua cho
thưa Bà. Vì nhà tôi là Chiếu của Cảnh sát dưới

quyền trực tiếp của Ông Trạng Sĩ Cảnh. của Chi huy trưởng Bộ
Chi huy Cảnh sát Quốc gia. Nên tôi hiểu những ban bè của
Nhà tôi mặc bảo tôi hãy gởi hồ sơ cho Ông Cảnh, nhờ
Ông Giúp đỡ nên tôi gởi đến Bà bức thư này cùng với thư
tôi gởi cho Ông Cảnh; Kính xin Bà thương tình giúp Chuy
tho và hồ sơ cho Ông Cảnh (Vì tôi không có địa chỉ của
Ông Cảnh.)

Trong Ngọt Mây Năm Lúa, Chưa bao giờ Chúng tôi
Lúc sống như hôm 4-7-1987 Ngày Độc lập của Hoa Kỳ.
Nghe Bà nói về trên đài V.O.A về số phận của Chi em
phụ nữ Chúng tôi thường gặp gỡ nhau khắp các Nẻo đường
liên lạc. Chi em Chúng tôi cảm động bao nhau. Chúng tôi
rất hạnh phúc trong giới phụ nữ vẫn còn có những người
như Lúy Bà hằng tâm tâm đến Chi em và bằng mọi phương

Mời Caech giúp đỡ gia đình chúng tôi. Trong những ngày gần đây tại V.O.A và B.B.C luôn nhắc đến ông Giám đốc O.D. & lịch thân hợp với Việt Nam tại Hà Nội về số phận gia đình chúng tôi, lòng chúng tôi chan chứa hy vọng. Chúa đã trong cuộc di hoạt động của Ngài cũng như tôn chỉ, mục đích của Ngài. Xin Ngài góp ý với O.D. giúp cho toàn thể gia đình tôi tên có tên trong L.O.I. Xin Ngài vui lòng chánh thức chuyển thư này đến ông Giám đốc Nguyễn Văn Ôn trên ban nhiều phúc lành cho Ngài và toàn thể quý quyến. Xin Ngài nhận lời này lòng biết ơn chan thành của tôi
Hoàng Kinh Thủ

Trình

Nguyễn Thị Trình,
3/17/4 Nghĩa phát
Phường 6 - Quận Tân Bình
TP - HCM.

Johnston July 27/77

Tôi thấy rằng việc này rất quan trọng và cần phải được thực hiện một cách nghiêm túc. Tôi đã trao đổi với các đồng nghiệp và chúng ta đã quyết định sẽ thực hiện theo hướng dẫn của Ban Lãnh Đạo. Tôi tin tưởng rằng với sự nỗ lực của tất cả chúng ta, chúng ta sẽ đạt được những kết quả tích cực. Tôi xin cảm ơn Ban Lãnh Đạo đã tin tưởng và giao phó nhiệm vụ này cho tôi. Tôi sẽ cố gắng hết sức để hoàn thành nhiệm vụ này một cách tốt nhất.

(chữ)

Ngày 17/12/2017
 Ông Nguyễn Văn Hùng
 Giám đốc Công ty TNHH ABC

TB: Ông Nguyễn Văn Hùng
 Phó Giám đốc Công ty TNHH ABC
 Ông Nguyễn Văn Hùng
 Giám đốc Công ty TNHH ABC
 Ông Nguyễn Văn Hùng
 Giám đốc Công ty TNHH ABC

Trên thế giới. Tôi cũng có tên trong Tổ L.T.I (Chi chúng tôi
đã được bầu vào Ban chấp hành của Tổ L.T.I ở địa phương)

Trong những năm qua, tôi đã được tham gia vào nhiều hoạt động
của Tổ L.T.I, đặc biệt là trong việc tuyên truyền và vận động
các đồng bào, đồng chí tham gia vào các hoạt động của Tổ L.T.I.
Tôi đã được phân công làm nhiều công việc, từ việc thu thập
thông tin, tài liệu, đến việc tổ chức các buổi họp, thảo luận,
và cả việc đi vận động các đồng bào, đồng chí. Tôi đã được
các đồng bào, đồng chí tin tưởng và ủng hộ, điều này đã giúp
tôi hoàn thành tốt các nhiệm vụ được giao. Tôi cũng đã được
các đồng bào, đồng chí đánh giá cao về tinh thần trách nhiệm
và sự tận tâm, tận lực của mình. Tôi cũng đã được các đồng
bào, đồng chí mời tham gia vào các hoạt động của Tổ L.T.I
ở các địa phương khác, điều này đã giúp tôi có thêm nhiều
kinh nghiệm và hiểu biết về tình hình thực tế của các đồng
bào, đồng chí ở các địa phương khác. Tôi cũng đã được các
đồng bào, đồng chí mời tham gia vào các hoạt động của Tổ L.T.I
ở các cấp, các ngành, điều này đã giúp tôi có thêm nhiều
kinh nghiệm và hiểu biết về tình hình thực tế của các đồng
bào, đồng chí ở các cấp, các ngành. Tôi cũng đã được các
đồng bào, đồng chí mời tham gia vào các hoạt động của Tổ L.T.I
ở các quốc gia khác, điều này đã giúp tôi có thêm nhiều
kinh nghiệm và hiểu biết về tình hình thực tế của các đồng
bào, đồng chí ở các quốc gia khác.

Tôi cũng đã được các đồng bào, đồng chí mời tham gia vào
các hoạt động của Tổ L.T.I ở các quốc gia khác, điều này
đã giúp tôi có thêm nhiều kinh nghiệm và hiểu biết về tình
hình thực tế của các đồng bào, đồng chí ở các quốc gia khác.
Tôi cũng đã được các đồng bào, đồng chí mời tham gia vào
các hoạt động của Tổ L.T.I ở các quốc gia khác, điều này
đã giúp tôi có thêm nhiều kinh nghiệm và hiểu biết về tình
hình thực tế của các đồng bào, đồng chí ở các quốc gia khác.
Tôi cũng đã được các đồng bào, đồng chí mời tham gia vào
các hoạt động của Tổ L.T.I ở các quốc gia khác, điều này
đã giúp tôi có thêm nhiều kinh nghiệm và hiểu biết về tình
hình thực tế của các đồng bào, đồng chí ở các quốc gia khác.

Ghi chú:

- Học tập cải tạo từ 6/1975 - 6/1983: 8 năm
- Chết tại nhà 2/5/1984, sau 8 tháng được thả
- Lô IV# 508946
- Căn giấy hộ tịch, đổi bỏ thẻ 9/20/88
Dung

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Nhà HT 9/PS

Xã, Thị trấn :
Thị xã, Quận : Tân Bình
Thành phố, Tỉnh : HCM

BẢN SAO GIẤY CHỨNG TỬ

Số 4/1984
Quyển số 01/P-6

Họ và tên :	NGUYỄN TẤT LONG
Nam hay nữ :	Nam
Sinh ngày tháng năm :	1925
Dân tộc :	Kinh/ VN
Quốc tịch :	
Nơi ĐKNK thu vãng trả :	23/17/4 Phường 6 TB
Ngày tháng năm chết :	28/1/1984
Nơi chết :	Tại nhà
Nguyên nhân chết :	bệnh
Họ tên tuổi người báo tử :	Nguyễn Tất Trung
Nơi ĐKNK thường trú :	
Số giấy CM, giấy CNCC :	
Quan hệ với người chết :	con

Nhận thực sao y bản chính

TB ngày 27 tháng 3 năm 1985

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

Đăng ký ngày 06 tháng 2 năm 1984

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

(đã ký)

Nguyễn Thái Sơn



T. ... ISOC KHÁNH

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Ngày 09/09/84

Xã, Thị trấn :
Thị xã, Quận : Tam Bình
Thành phố, Tỉnh : HCM

BẢN SAO

IV# 508.44

Số 4/1984

Quyển số 01/P-6

GIẤY CHỨNG TỬ

Họ và tên :	NGUYỄN TẤT LONG
Nam hay nữ :	Nam
Sinh ngày tháng năm :	1925
Dân tộc :	Kinh/ VN
Quốc tịch :	
Nơi ĐKNK thường trú :	23/17/11 Phường 6 TB
Ngày tháng năm chết :	28/1/1984
Nơi chết :	Tại nhà
Nguyên nhân chết :	bệnh
Họ tên (với người báo tử) :	Nguyễn Tất Trung
Nơi ĐKNK thường trú :	
Số giấy CM, giấy CNCC :	
Quan hệ với người chết :	con

Nhận thực sao y bản chính

TB ngày 27 tháng 3 năm 1985

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

Đang ký ngày 06 tháng 2 năm 1984

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

(dã ký)

Nguyễn Thái Sơn

NGUYỄN VĂN PHONG

T. NGUYỄN KHÁNH

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Xã, Thị trấn :
Thị xã, Quận : Tân Bình
Thành phố, Tỉnh : HCM

BẢN SAO GIẤY CHỨNG TỬ

Số 4/1984
Quyển số 01/P-6

Họ và tên :	<u>NGUYỄN TẤT LONG</u>
Nam hay nữ :	<u>Nam</u>
Sinh ngày tháng năm :	<u>1925</u>
Dân tộc :	<u>Kinh/ VN</u>
Quốc tịch :	
Nơi ĐKNK thường trú :	<u>23/17/4 Phường 6 TB</u>
Ngày tháng năm chết :	<u>28/1/1984</u>
Nơi chết :	<u>Tại nhà</u>
Nguyên nhân chết :	<u>bệnh</u>
Họ tên (nhì người báo tử) :	<u>Nguyễn Tất Trung</u>
Nơi ĐKNK thường trú :	
Số giấy CM, giấy CNCC :	
Quan hệ với người chết :	<u>con</u>

Nhận thực sao y bản chính

TB ngày 27 tháng 3 năm 1985

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

Đã ký ngày 06 tháng 2 năm 1984

TM/UBND Quan TB

(Ký tên đóng dấu)

(dã ký)

Nguyễn Thái Sơn

TRẦN VĂN PHONG

ISOC KHÁNH

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Xã, Thị trấn :
Thị xã, Quận : Tam Bình
Thành phố, Tỉnh : HCM

BẢN SAO GIẤY CHỨNG TỬ

Số 4/1984
Quyển số 01/P-6

Họ và tên :	NGUYỄN TẤT LONG
Nam hay nữ :	Nam
Sinh ngày tháng năm :	1925
Dân tộc :	Kinh/ VN
Quốc tịch :	
Nơi ĐKNK thường trú :	23/17/4 Phường 6 TB
Ngày tháng năm chết :	28/1/1984
Nơi chết :	Tại nhà
Nguyên nhân chết :	bệnh
Họ tên (với người báo tử) :	Nguyễn Tất Trung
Nơi ĐKNK thường trú :	
Số giấy CM, giấy CNCC :	
Quan hệ với người chết :	con

Nhận thực sao y bản chính

Thị trấn ngày 27 tháng 3 năm 1985

TM/UBND Quan TH

(Ký tên đóng dấu)

Đang ký ngày 05 tháng 2 năm 1984

TM/UBND Quan TH

(Ký tên đóng dấu)

(dã ký)

Nguyễn Thái Sơn

NGUYỄN VĂN PHONG

T. NGUYỄN KHÁNH

ĐO NỘI VỤ
Trại **Xuân Lộc**

Số 472 CR.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001/1975 ban
hành theo Quyết định số
2503 ngày 27 tháng 1
năm 1975

Không diện tích
TBQT B 28/83
2/6

00 11 75 29 262

SHSLU

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 900 TCM TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ,

Theo hành án của quyết định thi hành

16/00

ngày

01

tháng

06

năm

1975

của

ĐO NỘI VỤ

Đây là giấy ra trại cho người có tên sau đây:

Họ tên khai sinh

NGUYỄN TẤT LONG

Chức vụ hiện tại

Nơi sinh

Bạc Liêu .

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Đ nghĩa phát, lộc hoà, Tân bình. tp/ HO CHI MINH

Cán tội

Thiếu tá cảnh sát trưởng Đãn tư pháp .

Bị bắt ngày

14/06/1975

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án của

ngày

tháng

năm

nơi

Đã bị công án

lần, công thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, công thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại **3/17/4 Đường nghĩa phát. Phường 6. Tân bình. TP/ HCM**

Nhận xét quá trình cải tạo

(Quản chế : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 30 tháng 6 năm 1983

Lưu tay ngón trở ph:

Của **Nguyễn tất Long**

Danh bản số

Lập tại

Họ tên cấp giấy

Uml

Ngày 20 tháng 6 năm 1983

Giám thị

Long

Nguyễn tất Long .

Thượng tá :Trình văn Thích

BỘ NỘI VỤ
Trại Xuân Lộc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Học tập - Trại - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QĐ.10, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Số 472 GR

*Khởi kiện
Tribunal
1/6/83*

0 0 1 1 7 5 2 9 2 6 2

SHSLB

GIẤY RA TRẠI

Theo đơn, tư số 90-TCM/CT ngày 15/05/1972 của Bộ Nội vụ,

Thi hành án n. quyết định thi số 16/00 ngày 01 tháng 05 năm 1973

của **BỘ NỘI VỤ**

Đã cấp giấy ra trại cho có tên sau đây:

Họ tên khai sinh **NGUYỄN TẤT LONG**

Chức vụ hiện tại:

Nơi sinh:

Bạc Liêu.

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt:

Đ nghĩa phát, lộc hòa, Tân bình. tp/ HO CHI MINH

Cán tội: **Thiếu tá cảnh sát trưởng bôn tư pháp.**

Bị bắt ngày **14/06/1975**

Án phạt **TTCT**

Theo quyết định, án vận số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị giam ở _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **3/17/4 Đường nghĩa phát. Phường 6. Tân bình. TP/ HCM**

Nhận xét quá trình cải tạo:

(Quản chế : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **30** tháng **6** năm **1983**

Làm tay ngôn trở phải:

Của **Nguyễn tất Long**

Danh bản số _____

Lập tại _____

Đã trình cấp giấy

Ngày **20** tháng **6** năm **1983**

Giám thị

Nguyễn tất Long .

Thượng tá :Trình văn Thịch

Trần

Họ và tên: Trần Văn Thân
Số: 123456789

PHO CA FƯỜNG



[Handwritten signature]

HUYỀN-VĂN-THÂN

BỘ NỘI VỤ
Trại **Xuân Lộc**

Số 472 CR

*Khởi kiện
T. B. 28/83
V. 6*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Nước độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-M.TG, ban hành theo Quyết định số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

00 II 75 22 262

SHSLB

IV# 508.446

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 900-BCA TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ,

Thực hành an ninh, quyết định thả

16/09

ngày 01 tháng 06 năm 1983

của **BỘ NỘI VỤ**

Nay cấp giấy ra trại cho công dân có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh **NGUYỄN TẤT LONG**

Chức vụ hiện tại:

Nơi sinh:

Bạc Liêu.

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt:

8 nghĩa phát, lộc hoà, Tân bình. tp/ HO CHI MINH

Can tội: **Thiếu tá cảnh sát trưởng bên tư pháp.**

Bị bắt ngày **14/06/1975**

Án phạt **TTCT**

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị giam ở _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại **3/17/4 Đường nghĩa phát. Phường 6. Tân bình. TP/ HCM**

Nhận xét quá trình cải tạo

(Quản chế: 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày **30** tháng **6** năm **1983**

Lưu tay ngôn trở phí:

Của **Nguyễn tất Long**

Danh bìn số _____

Lập tại _____

Ngày _____

Chức vụ _____

Uml

Ngày **20** tháng **6** năm **1983**

Chức vụ _____

Chức vụ

Nguyễn tất Long.

Thượng tá: Trịnh văn Thịch

BỘ NỘI VỤ
Trại Xuân Lộc

Số 472 CR

Thống kê
TBO TB 28/3
H 6

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001 Q.10, ban hành theo Quyết định số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 1 1 7 5 2 9 2 0 2

SMSLU

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 90/TCN ngày 11-5-1961 của Bộ Nội vụ.

Theo hình thức, quyết định của

16/09

ngày 01

tháng

05

năm

1983

của

BỘ NỘI VỤ

Họ tên khai sinh

NGUYỄN TẤT LONG

Ngày sinh

Nơi sinh

Bạc Liêu

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Đường nghĩa phát, lộ hoà, Tân bình. tp/ HO CHI MINH

Cán tội

Thiếu tá cảnh sát trưởng ban tư pháp

Bị bắt ngày

14/06/1975

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án căn cứ

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại 3/17/4 Đường nghĩa phát. Phường 6. Tân bình. TP/ HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

(Quản chế : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 30 tháng 6 năm 1983

Lưu tay ngón trở phải

Của Nguyễn tất Long

Danh bìn số

Lập tại

Ngày 20 tháng 6 năm 1983

Chức vụ cấp giấy

ƯNL

Ngày 20 tháng 6 năm 1983

Giám thị

Trình văn

Nguyễn tất Long

Thượng tá :Trình văn Thích

Trần

Ngày 1/10/1954

PHÓ CA PHƯỜNG



MUỖN-VĂN-THÂN

BO NOI VU
Trại Xuân Lộc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QĐ.TG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Số 472 CR

06 11 75 29 262

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 94-TCM TT ngày 31/5/1961 của Bộ Nội vụ,

Thực hành an ninh, quyết định thi hành

16/00

ngày 01 tháng 05 năm 1983

của

BO NOI VU

Họ tên khai sinh

NGUYỄN TẤT LONG

Chức vụ hiện tại

Nơi sinh

Bạc Liêu.

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Đường nghĩa phát, lộc hoà, Tân bình. tp/ HO CHI MINH

Cán tội: Thiêu tá cảnh sát trưởng Đền tự pháp.

Bị bắt ngày 14/06/1975

Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, công thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, công thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại 3/17/4 Đường nghĩa phát. Phường 6. Tân bình. TP/ HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

(Quản chế : 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại NO Phường, xã.

Trước ngày 30 tháng 6 năm 83

Lần tay ngôn trở phủ

Của Nguyễn tất Long

Danh bản số

Lập tại

Ngày 20 tháng 6 năm 1983

Giám thị

Nguyễn tất Long.

Thượng tá :Trình văn Thích

Đang

Ngày 21/10/1960

PHÓ CA PHƯƠNG



NGUYỄN VĂN THÂN

NGUYEN THI TRINH = IV # 508-946

NGUYEN TAT TRUNG

IV # 111-230

HO CHI MINH CITY, September 30, 1984.

THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM OFFICE (ODP)

131 SOI TIEN SIANG, SOUTH SATHORN ROAD BANGKOK, THAILAND.

Subject : Request for immigration to the USA under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP).

Dear Sir,

I und rsigned : NGUYEN THI TRINH.

Date and place of birth : May 30, 1927 SAIGON.

Nationality : Vietnamese.

Family status : 4 children.

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Current occupation : housewife.

Have the honour to present my case to your Office and would ask for help :

My husband's name : NGUYEN TAT LONG.

Date and place of birth : February 16, 1925 BAC LIU.

Nationality : Vietnamese .

Family status : 4 children.

Education : Holder of the TU TAI High School diploma .

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Before April 30, 1975 : My husband worked in the POLICE FORCES.

Matriculation number : not remember.

Rank in the POLICE FORCES : Major.

Last position and Unit : Private Law Officer, Private Law Bloc (KHU PHAP),
SAIGON METROPOLITAN POLICE DEPARTMENT.

Detained in re-education camps from June 15, 1975 to June 20, 1983.

Released from re-education camp : Z-30A XUEN LOC LONG KAMP.

Released date : June 20, 1983 by Decree of the Ministry of the Interior. (Number 16/QD.

Delivered on June 1, 1983.)

Date of Death : January 28, 1984 ; Place of Death : at home.

Due to the difficulty of my situation and based on the authority of humanitarian act in which thousands of people have been saved, I wish to request your assistance and intervention with the Government of the Republic Socialist of VIETNAM, in order that my family and I may be authorized to leave VIETNAM under your arrangement and protection, and under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP) to immigrate in the United States of America for the purpose of seeking a new life.

Following are my relatives to be evacuated with me to the US.

Full name	Date of birth	Sex	Relationship	Address
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: M	: My son.	: 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI CITY.
2.-DANG VU THANH MAI	: 21.12.1952	: F	: My daughter- in-law.	: Same as above.
3.-NGUYEN DANG THANH THAO	: 9.1.1978	: F	: My grand- daughter	: Same as above.
4.-NGUYEN TAT TRUC	: 10.2.1979	: M	: My grand-son	: Same as above.
5.-NGUYEN THI NGOC HANH	: 22.11.1961	: F	: My adoptive daughter(My husband's niece)	: Same as above,

Your approval on my request to help me through your humanitarian act
will be highly appreciated.

RESPECTFULLY YOURS,

Trinh

NGUYEN THI TRINH.

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

I.-BASIC IDENTIFICATION DATA :

- 1.-Name of my husband : NGUYEN TAT LONG.
- 2.-Other name : None.
- 3.-Date and Place of birth : February 16, 1925 B AGLIEU
- 4.-Residence address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI MINH CITY.
- 5.-Mailing address : Same as above.
- 6.-Current occupation : my husband died on January 28, 1974.

II.-RELATIVES TO ACCOMPANY ME :

Name	Date of birth	Place of birth	KS	Relationship
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: Saigon	: M	: My son.

Name	Date of birth	Place of birth	MS	Relationship
2.--DANG VU THANH MAI	: 21.12.1952	: HAIPHONG	: M	: My daughter-in-law.
3.--NGUYEN DANG THANH THAO	: 9.1.1978	: SAIGON	: S	: My grand-daughter.
4.--NGUYEN TAT TRUC	: 18.2.1979	: SAIGON	: S	: My grand-son.
5.--NGUYEN THI NGOC HANH	: 22.11.1961	: BIEN HOA	: S	: My husband's niece (My adoptive daughter).

III.--RELATIVES OUTSIDE VIETNAM :

1.--Closest relatives in the U.S.

Name	Relationship	Address
1.--NGUYEN THI NGOC SUONG (US name : SUONG LUONG)	: My daughter	: 10116 TRINITY LN MANASSAS, VA.22110 USA.
2.--NGUYEN TAT BUU	: My son	: 2921 JOHN MARSHALL # 201 FALLS CHURCH, VA.22044 USA.
3.--PHAM THI CHUONG	: My husband's mother	: 13449 FIELDCREST COURT, SUNNYMEAD, CA.92388 USA.
4.--PHAM THI PHU	: My husband's sister	: Same as above.
5.--NGUYEN THI AN	: My husband's sister	: 2135 MONTCLAIR St. SAN DIEGO, CA. 92104, USA.

2.--Closest relative in other countries : NGUYEN BACH TUYET, my blood sister, 2579 15th Av. SAN FRANCISCO, CA. 94116, USA.

IV.--COMPLETE FAMILY LISTING :

Name	Relationship	Address
1.--NGUYEN TAT HANH(Dead)	:My husband's father	
2.--PHAM THI CHUONG(Living)	:My husband's mother:	
3.--PHAM THI PHU(Living)	:My husband's sister	: Same as above.
4.--NGUYEN THI AN(Living)	:My husband's sister	
5.--NGUYEN THI MY(Living)	:My husband's sister	: 22 General EISENHOWER, 51100 REIMS, FRANCE.
6.--NGUYEN TAT VINH(Dead)	:My husband's brother:(NGUYEN THI NGOC HANH's father).	
7.--NGUYEN BACH TUYET(Living)	:My sister	
8.--NGUYEN THI HUONG(Living)	:My sister	: 81 LY TRAN QUAN TAN DINH, HO CHI MINH CITY.
9.--NGUYEN THI NU (Living)	:My sister	: Same as above.
10.--NGUYEN THI HOA(Living)	:My sister	: Same as above.
11.--NGUYEN ANH TUAN(Living)	:My brother:	: Same as above, CITY.
12.--NGUYEN NGOC MINH(Living)	:My brother:	: 282/23 BUI HUU NGHIA , P.2, BINH THANH, HO CHI MINH
13.--NGUYEN THI HANH(Dead)	:My sister	

14.-NGUYEN TRUNG TRUYEN(Dead) : My father.

15.-NGUYEN THI CUC (Dead) : My mother.

V.-EMPLOYMENT BY U.S. GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER U.S. ORGANISATIONS OF YOU OR YOUR SPOUSE

(None)

VI.-SERVICE WITH GVN OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE :

1.-Name of person serving : NGUYEN TAT LONG

2.-Date from : -From 1947 to 1952, my husband worked for the LONG XUYEN Provincial Municipal Bureau as an administration clerk.

-From 1952 to 1955, my husband was in the RVNAF. He attended the nine-month Infantry Officer course at the THU DUC INFANTRY SCHOOL(KHOA 2 SOTB). His last unit in the Army was the QUANG TRUNG TRAINING CENTER.

-From 1956 to 1958, my husband was demobilized and worked at TOA DAI BIEU (People's representatives Bureau)

-From 1959 to 1961, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, District 3 SAIGON.

-From 1961 to 1965, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, GIADINH PROVINCE.

-From 1965 to 1968, he was appointed Assistant Police Commissioner, VUNG TAU CITY, and in 1970, he worked for the PHOENIX PROGRAM.

-From 1970 to 1972, he was appointed Assistant Police Commissioner, District 11, SAIGON.

-From 1973 to 1974, he was appointed Private Law Chief Bureau District 3, SAIGON.

-From 1974 to April 1975, he was appointed Private Law Officer, Private Law Base (KHOI TU PHAP), SAIGON METROPOLITAN POLICE HEADQUARTERS.

3.-His last rank : Major.

4.-Name of his supervisor : Major-General TRANG SI TAN.

5.-Name of American advisers : Unknown.

6.-U.S. training courses in VIETNAM : None.

7.-U.S. awards or certificates : During his long period of activity in the Police Forces, my husband had been awarded many Certificates of Satisfactory Achievement, but none of them is available at this time. All the personal papers of my husband were lost during the 1975 event.

VII.-TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU OR YOUR SPOUSE : None.

VIII.-RE-EDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE :

1.-Name of person in re-education : NGUYEN TAT LONG.

2.-Total time in re-education : 8 years 0 month 14 days.

-from June 1975 to 1976, my husband was detained in 15 NV LONG BINH Re-education camp.

-from 1976 to 1978, he was detained in 15A QUANG BINH Re-education camp.

-from 1978 to 1980, he was detained in 50A THANH HOA Re-education camp.

-from 1980 to June 20, 1983, he was detained in Z-30A GIA RAI XUAN LOC Re-education camp.

3.-Date of release : June 20, 1983.

4.-Still in re-education ? : NO

IX.-ADDITIONAL REMARKS :

Because of eight years of imprisonment in re-education camps and hard work, my husband's health was seriously damaged, he died of pneumonia on January 28, 1984. His death caused a great loss for my family. Several months before his death, my husband had completed a file and had sent it to his daughter SUONG LUONG living in the United States in order to get an IV NUMBER from AMERICAN EMBASSY BANGKOK (ODP) APO SAN FRANCISCO 96346, but time passed without any information from Office.

Moreover, my husband had several closest relatives in the United States : his mother PHAM THI CUONG, his two sisters PHAM THI PHU and NGUYEN THI AN, his daughter SUONG LUONG and his son NGUYEN TAT BUU. On the other hand, I have my blood sister NGUYEN BACH TUYET living now in the United States.

Due to the difficulty of my situation, I sincerely and heartedly would seek political asylum in the United States, for the security and the well-being of my own children and grand-children. I should highly appreciate your courtesy of an acknowledging letter with a File IV NUMBER, as well as of an arrangement for an interview with the UNHCR Representatives in HO CHI MINH CITY.

PS : My husband's brother (NGUYEN TAT VINH), a lieutenant in the RVNAF, died in action in 1961 at BINH HOA. One of his daughter, NGUYEN THI NGOC HANH is now my adoptive daughter. She would like to be evacuated with me to the United States.

information

I swear that the above-mentioned is true to the best of my knowledge. I understand that false statement could prevent me from going to the United States.

Hoping to hear from you soon, I remain

Very Truly Yours.

ENCLOSURES :

-Release certificate of my husband.

-Death certificate of my husband.

-Death certificate of NGUYEN TAT NGUYEN THI TRINH
VINH.

HO CHI MINH CITY, September 30, 1984.

-My marriage certificate.

-Birth certificates of my children and grand-children.

-Photos.

NGUYEN THI TRINH = IV # 508-946

NGUYEN TAT TRUNG

IV # 111-230

HO CHI MINH CITY, September 30, 1984.

THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM OFFICE (ODP)

131 SOI TIEN SIANG, SOUTH SATHORN ROAD BANGKOK. THAILAND.

Subject : Request for immigration to the USA under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP).

Dear Sir,

I undersigned : NGUYEN THI TRINH.

Date and place of birth : May 30, 1927 SAIGON.

Nationality : Vietnamese.

Family status : 4 children.

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Current occupation : housewife.

Have the honour to present my case to your Office and would ask for help :

My husband's name : NGUYEN TAT LONG.

Date and place of birth : February 16, 1925 BAC LIEU.

Nationality : Vietnamese .

Family status : 4 children.

Education : Holder of the TU TAI High School diploma .

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Before April 30, 1975 : My husband worked in the POLICE FORCES.

Matriculation number : not remember. .

Rank in the POLICE FORCES : Major.

Last position and Unit : Private Law Officer, Private Law Bloc (KHOI TU PHAP),
SAIGON METROPOLITAN POLICE HEADQUARTERS.

Detained in re-education camps from June 15, 1975 to June 20, 1983.

Released from re-education camp : Z-30A XUAN LOC LONG KINH.

Release date : June 26, 1983 by : Decree of the Ministry of the Interior. (Number 16/QD
delivered on June 1, 1983.)

Date of Death : January 28, 1974 ; Place of Death : at home.

Due to the difficulty of my situation and based on the authority of humanitarian act in which thousands of people had been saved, I wish to request your assistance and intervention with the Government of the Republic Socialist of VIETNAM, in order that my family and I may be authorized to leave VIETNAM under your arrangement and protection, and under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP) to immigrate in the United States of America for the purpose of seeking a new life.

Following are my relatives to be evacuated with me to the USA.

Full name	Date of birth	Sex	Relationship	Address
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: M	: My son.	: 3/17/L NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI CITY.
2.-DANG VU THANH MAI	: 21.12.1952	: F	: My daughter- in-law.	: Same as above.
3.-NGUYEN DANG THANH THAO	: 2.1.1978	: F	: My grand- daughter	: Same as above.
4.-NGUYEN TAT TRUC	: 14.2.1979	: M	: My grand-son	: Same as above.
5.-NGUYEN THI NGOC HANH	: 22.11.1961	: F	: My adoptive daughter(My husband's niece)	: Same as above,

Your approval on my request to help me through your humanitarian act
will be highly appreciated.

RESPECTFULLY YOURS,

Granh

NGUYEN THI TRINH.

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

I.-BASIC IDENTIFICATION DATA :

- 1.-Name of my husband : NGUYEN TAT LONG.
- 2.-Other name : None.
- 3.-Date and Place of birth : February 16, 1925 B ACLIEU
- 4.-Residence address : 3/17/L NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI MINH CITY.
- 5.-Mailing address : Same as above.
- 6.-Current occupation : my husband died on January 28, 1984.

II.-RELATIVES TO ACCOMPANY ME :

Name	Date of birth	Place of birth	IS	Relationship
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: Saigon	: M	: My son.

Name	: Date of birth	: Place of birth	: MS	: Relationship
2.-DANG VU THANH MAI	: 21.12.1952	: HAIPHONG	: M	: My daughter-in-law.
3.-NGUYEN DANG THANH THAO	: 9.1.1978	: SAIGON	: S	: My grand-daughter.
4.-NGUYEN TAT TRUC	: 14.2.1979	: SAIGON	: S	: My grand-son.
5.-NGUYEN THI NGOC HANH	: 22.11.1961	: BIEN HOA	: S	: My husband's niece (My adoptive daughter).

III.-RELATIVES OUTSIDE VIETNAM :

1.-Closest relatives in the U.S.

Name	: Relationship	: Address
1.-NGUYEN THI NGOC SUONG (US name : SUONG LUONG)	: My daughter	: 10116 TRINITY LN MANASSAS, VA.22110 USA.
2.-NGUYEN TAT BUU	: My son	: 2921 JOHN MARSHALL # 201 FALLS CHURCH, VA.22044 USA.
3.-PHAM THI CHUONG	: My husband's mother	: 13449 FIELDCREST COURT, SUNNYMEAD, CA.92388 USA.
4.-PHAM THI PHU	: My husband's sister	: Same as above.
5.-NGUYEN THI AN	: My husband's sister	: 2135 MONTCLAIR St. SAN DIEGO, CA. 92104, USA.

2.-Closest relative in other countries : NGUYEN BACH TUYET, my blood sister, 2579 45th Av.
SAN FRANCISCO, CA. 94116, USA.

IV.-COMPLETE FAMILY LISTING :

Name	: Relationship	: Address
1.-NGUYEN TAT HANH(Dead)	: My husband's father	
2.-PHAM THI CHUONG(Living)	: My husband's mother:	
3.-PHAM THI PHU(Living)	: My husband's sister	: Same as above.
4.-NGUYEN THI AN(Living)	: My husband's sister	
5.-NGUYEN THI MY(Living)	: My husband's sister	: 22 General EISENHOWER, 51100 REIMS, FRANCE.
6.-NGUYEN TAT VINH(Dead)	: My husband's brother:	(NGUYEN THI NGOC HANH's father).
7.-NGUYEN BACH TUYET(Living)	: My sister	
8.-NGUYEN THI HUONG(Living)	: My sister	: 81 LY TRAN QUAN TAN DINH, HO CHI MINH CITY.
9.-NGUYEN THI NU (Living)	: My sister	: Same as above.
10.-NGUYEN THI HOA(Living)	: My sister	: Same as above.
11.-NGUYEN ANH TUAN(Living)	: My brother:	Same as above, CITY.
12.-NGUYEN NGOC MINH(Living)	: My brother:	282/23 BUI HUU NGHIA , P.2, BINH THANH, HO CHI MINH
13.-NGUYEN THI HANH(Dead)	: My sister	

14.-NGUYEN TRUNG TRUYEN(Dead) : My father.

15.-NGUYEN THI CUC (Dead) : My mother.

V.-EMPLOYMENT BY U.S. GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER U.S. ORGANISATIONS OF YOU OR YOUR SPOUSE

(None)

VI.-SERVICE WITH GVN OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE :

1.-Name of person serving : NGUYEN TAT LONG

2.-Date from : -From 1947 to 1952, my husband worked for the LONG XUYEN Provincial Municipal Bureau as an administration clerk.

-From 1952 to 1955, my husband was in the RVNAF. He attended the nine-month Infantry Officer course at the THU DUC INFANTRY SCHOOL(KHOA 2 SQTB). His last unit in the Army was the QUANG TRUNG TRAINING CENTER.

-From 1956 to 1958, my husband was demobilized and worked at TOA DAI BIEU (People's representatives Bureau)

-From 1959 to 1961, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, District 3 SAIGON.

-From 1961 to 1965, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, GIADINH PROVINCE.

-From 1965 to 1968, he was appointed Assistant Police Commissioner, VUNG TAU CITY, and in 1970, he worked for the PHOENIX PROGRAM.

-From 1970 to 1972, he was appointed Assistant Police Commissioner, District 11, SAIGON.

-From 1973 to 1974, he was appointed Private Law Chief Bureau District 3, SAIGON.

-From 1974 to April 1975, he was appointed Private Law Officer, Private Law Bloc (KHOI TU PHAP), SAIGON METROPOLITAIN POLICE HEADQUARTERS.

3.-His last rank : Major.

4.-Name of his supervisor : Major-General TRANG SI TAN.

5.-Name of American advisers : Unknown.

6.-U.S. training courses in VIETNAM : None.

7.-U.S. Awards or certificates : During his long period of activity in the Police Forces, my husband had been awarded many Certificates of Satisfactory Achievement, but none of them is available at this time. All the personal papers of my husband were lost during the 1975 event.

VII.-TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU OR YOUR SPOUSE : None.

VIII.-RE-EDUCATION OF YOU OR YOUR SPOUSE :

- 1.-Name of person in re-education : NGUYEN TAT LONG.
- 2.-Total time in re-education : 8 years 0 month 4 days.
 - from June 1975 to 1976, my husband was detained in 15 NV LONG THANH Re-education camp.
 - from 1976 to 1978, he was detained in 15A QUANG NINH Re-education camp.
 - from 1978 to 1980, he was detained in 50A THANH HOA Re-education camp.
 - from 1980 to June 20, 1983, he was detained in 2-30A GIA RAI XUAN LOC Re-education camp.
- 3.-Date of release : June 20, 1983.
- 4.-Still in re-education ? : NO

IX.-ADDITIONAL REMARKS :

Because of eight years of imprisonment in re-education camps and hard work, my husband's health was seriously damaged, he died of pneumonia on January 28, 1984. His death caused a great loss for my family. Several months before his death, my husband had completed a file and had sent it to his daughter SUONG LUONG living in the United States in order to get an IV NUMBER from AMERICAN EMBASSY BANGKOK(ODP) APO SAN FRANCISCO 96346, but time passed without any information from Office.

Moreover, my husband had several closest relatives in the United States : his mother PHAM THI CHUONG, his two sisters PHAM THI PHU and NGUYEN THI AN, his daughter SUONG LUONG and his son NGUYEN TAT B UU. On the other hand, I have my blood sister NGUYEN BACH TUYET living now in the United States.

Due to the difficulty of my situation, I sincerely and heartedly would seek political asylum in the United States, for the security and the well-being of my own children and grand-children. I should highly appreciate your courtesy of an acknowledging letter with a File IV NUMBER, as well as of an arrangement for an interview with the UNICOR Representatives in HO CHI MINH CITY.

PS : My husband's brother (NGUYEN TAT VINH), a lieutenant in the RVNAF, died in action in 1961 at BIEN HOA. One of his daughter, NGUYEN THI NGOC HANH is now my adoptive daughter. She would like to be evacuated with me to the United States.

information

I swear that the above-mentioned is true to the best of my knowledge. I understand that false statement could prevent me from going to the United-States.

Hoping to hear from you soon, I remain

Very Truly Yours.

ENCLOSURES :

- Release certificate of my husband.
- Death certificate of my husband.
- Death certificate of NGUYEN TAT NGUYEN THI TRINH
VINH.

HO CHI MINH CITY, September 30, 1984.

- My marriage certificate.
- Birth certificates of my children and grand-children.
- Photos.

NGUYEN THI TRINH = IV # 508-946

NGUYEN TAT TRUNG

IV # 111-230

HO CHI MINH CITY, September 30, 1984.

THE ORDERLY DEPARTURE PROGRAM OFFICE (ODP)

131 SOI TIEN SIANG, SOUTH SATHORN ROAD BANGKOK. THAILAND.

Subject : Request for immigration to the USA under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM(ODP).

Dear Sir,

I undersigned : NGUYEN THI TRINH.

Date and place of birth : May 30, 1927 SAIGON.

Nationality : Vietnamese.

Family status : 4 children.

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Current occupation : housewife.

Have the honour to present my case to your Office and would ask for help :

My husband's name : NGUYEN TAT LONG.

Date and place of birth : February 16, 1925 BAC LIEU.

Nationality : Vietnamese .

Family status : 4 children.

Education : Holder of the TU TAI High School diploma .

Home address : 3/17/4 NGHIA PHAT Street, P.6, Q.TAN BINH, HO CHI MINH CITY.

Before April 30, 1975 : My husband worked in the POLICE FORCES.

Matriculation number : not remember. .

Rank in the POLICE FORCES : Major.

Last position and Unit : Private Law Officer, Private Law Bloc (KHOI TU PHAP),
SAIGON METROPOLITAIN POLICE HEADQUARTERS.

Detained in re-education camps from June 15, 1975 to June 20, 1983.

Released from re-education camp : 2-30A XUAN LOC LONG KHAMH.

Release date : June 20, 1983 by a Decree of the Ministry of the Interior. (Number 16/QD
delivered on June 1, 1983.)

Date of Death : January 26, 1984 ; Place of Death : at home.

Due to the difficulty of my situation and based on the authority of humanitarian act in which thousands of people had been saved, I wish to request your assistance and intervention with the Government of the Republic Socialist of VIETNAM, in order that my family and I may be authorized to leave VIETNAM under your arrangement and protection, and under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP) to immigrate in the United States of America for the purpose of seeking a new life.

Following are my relatives to be evacuated with me to the USA.

Name	Date of birth	Place of birth	MS	Relationship
2.-DANG VU THANH MAI	21.12.1952	HAIPHONG	M	My daughter-in-law.
3.-NGUYEN DANG THANH THAO	9.1.1978	SAIGON	S	My grand-daughter.
4.-NGUYEN TAT TRUC	14.2.1979	SAIGON	S	My grand-son.
5.-NGUYEN THI NGOC HANH	22.11.1961	DIEN HOA	S	My husband's niece (My adoptive daughter).

III.-RELATIVES OUTSIDE VIETNAM :

1.-Closest relatives in the U.S.

Name	Relationship	Address
1.-NGUYEN THI NGOC SUONG (US name : SUONG LUONG)	My daughter	10116 TRINITY LN MANASSAS, VA.22110 USA.
2.-NGUYEN TAT BUU	My son	2921 JOHN MARSHALL # 201 FALLS CHURCH, VA.22044 USA.
3.-PHAM THI CHUONG	My husband's mother	13449 FIELDCREST COURT, SUNNYMEAD, CA.92388 USA.
4.-PHAM THI PHU	My husband's sister	Same as above.
5.-NGUYEN THI AN	My husband's sister	2135 MONTCLAIR St. SAN DIEGO, CA. 92104, USA.

2.-Closest relative in other countries : NGUYEN BACH TUYET, my blood sister, 2579 45th Av. SAN FRANCISCO, CA. 94116, USA.

IV.-COMPLETE FAMILY LISTING :

Name	Relationship	Address
1.-NGUYEN TAT HANH(Dead)	My husband's father	
2.-PHAM THI CHUONG(Living)	My husband's mother:	
3.-PHAM THI PHU(Living)	My husband's sister	Same as above.
4.-NGUYEN THI AN(Living)	My husband's sister	
5.-NGUYEN THI MY(Living)	My husband's sister	22 General EISENHOWER, 51100 REIMS, FRANCE.
6.-NGUYEN TAT VINH(Dead)	My husband's brother:(NGUYEN THI NGOC HANH's father).	
7.-NGUYEN BACH TUYET(Living)	My sister	
8.-NGUYEN THI HUONG(Living)	My sister	81 LY TRAN QUAN TAN DINH, HO CHI MINH CITY.
9.-NGUYEN THI NU (Living)	My sister	Same as above.
10.-NGUYEN THI HOA(Living)	My sister	Same as above.
11.-NGUYEN ANH TUAN(Living)	My brother	Same as above, CITY.
12.-NGUYEN NGOC MINH(Living)	My brother	282/23 BUI HUU NGHIA , P.2, BINH THANH, HO CHI MINH
13.-NGUYEN THI HANH(Dead)	My sister	

14.-NGUYEN TRUNG TRUYEN(Dead) : My father.

15.-NGUYEN THI CUC (Dead) : My mother.

V.-EMPLOYMENT BY U.S. GOVERNMENT AGENCIES OR OTHER U.S. ORGANISATIONS OF YOU OR YOUR SPOUSE

(None)

VI.-SERVICE WITH GVN OR RVNAF BY YOU OR YOUR SPOUSE :

1.-Name of person serving : NGUYEN TAT LONG

2.-Date from : -From 1947 to 1952, my husband worked for the LONG XUYEN Provincial Municipal Bureau as an administration clerk.

-From 1952 to 1955, my husband was in the RVNAF. He attended the nine-month Infantry Officer course at the THU DUC INFANTRY SCHOOL(KHOA 2 SOTB). His last unit in the Army was the QUANG TRUNG TRAINING CENTER.

-From 1956 to 1958, my husband was demobilized and worked at TOA DAI BIEU (People's representatives Bureau)

-From 1959 to 1961, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, District 3 SAIGON.

-From 1961 to 1965, my husband was appointed Assistant Police Commissioner, GIADINH PROVINCE.

-From 1965 to 1968, he was appointed Assistant Police Commissioner, VUNG TAU CITY, and in 1970, he worked for the PHOENIX PROGRAM.

-From 1970 to 1972, he was appointed Assistant Police Commissioner, District 11, SAIGON.

-From 1973 to 1974, he was appointed Private Law Chief Bureau District 3, SAIGON.

-From 1974 to April 1975, he was appointed Private Law Officer, Private Law Bloc (KHOI TU PHAP), SAIGON METROPOLITAIN POLICE HEADQUARTERS.

3.-His last rank : Major.

4.-Name of his supervisor : Major-General TRANG SI TAN.

5.-Name of American advisors : Unknown.

6.-U.S. training courses in VIETNAM : None.

7.-U.S. Awards or certificates : During his long period of activity in the Police Forces, my husband had been awarded many Certificates of Satisfactory Achievement, but none of them is available at this time. All the personal papers of my husband were lost during the 1975 event.

VII.-TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU OR YOUR SPOUSE : None.

Full name	Date of birth	Sex	Relationship	Address
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: M	: My son.	: 3/17/L NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI CITY.
2.-DANG VU THANH MAI	: 21.12.1952	: F	: My daughter- in-law.	: Same as above.
3.-NGUYEN DANG THANH THAO	: 2.1.1978	: F	: My grand- daughter	: Same as above.
4.-NGUYEN TAT TRUC	: 15.2.1979	: M	: My grand-son	: Same as above.
5.-NGUYEN THI NGOC HANH	: 22.11.1961	: F	: My adoptive daughter (My husband's niece)	: Same as above,

Your approval on my request to help me through your humanitarian act
will be highly appreciated.

RESPECTFULLY YOURS,

Trinh

NGUYEN THI TRINH.

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

I.-BASIC IDENTIFICATION DATA :

- 1.-Name of my husband : NGUYEN TAT LONG.
- 2.-Other name : None.
- 3.-Date and Place of birth : February 16, 1925 B AGLIEU
- 4.-Residence address : 3/17/L NGHIA PHAT Street, P.6, Q. TAN BINH, HO CHI MINH CITY.
- 5.-Mailing address : Same as above.
- 6.-Current occupation : my husband died on January 28, 1984.

II.-RELATIVES TO ACCOMPANY ME :

Name	Date of birth	Place of birth	HS	Relationship
1.-NGUYEN TAT TRUNG	: 5.12.1953	: Saigon	: M	: My son.

25 E Street, N.W.
Washington, D.C. 20538

LUONG, Sue Thi

Date: September 17, 1984

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok.. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSUL, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

DISTRICT DIRECTOR

IV# 508-946

25 E Street, N.W.

Washington, D.C. 20538

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

LUONG, Sue Thi

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Trinh Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
IR-5	ALPHA
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
Feb. 8, 1984	Sept. 6, 1984

Date: September 17, 1984

1. ☒ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok.. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY
3. ☐ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITH
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS,
Robert B. Nepton
DISTRICT DIRECTOR

Washington, D.C. 20538

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

25 E Street, N.W.

Washington, D.C. 20538

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

LUONG, Sue Thi

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Trung Tat	
CLASSIFICATION P5-1	FILE NO. ALPHA
DATE PETITION FILED Feb. 8, 1984	DATE OF APPROVAL OF PETITION Sept. 6, 1984

Date: September 17, 1984

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS

Robert B. Thayer
DISTRICT DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

25 E Street, N.W.

Washington, D.C. 20538

IV # 111-230

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

LUONG, Sue Thi

NAME OF BENEFICIARY

NGUYEN, Trung Tat

CLASSIFICATION
P5-1FILE NO.
ALPHA

DATE PETITION FILED

DATE OF APPROVAL
OF PETITION

Feb. 8, 1984 Sept. 6, 1984

Date: September 17, 1984

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HEREWITH
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS


DISTRICT DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

25 E Street, N.W.
Washington, D.C. 20538

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

LUONG, Sue Thi

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Trung Tat	
CLASSIFICATION P5-1	FILE NO. ALPHA
DATE PETITION FILED Feb. 8, 1984	DATE OF APPROVAL OF PETITION Sept. 6, 1984

Date: September 17, 1984

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS,

Robert B. Thayer
DISTRICT DIRECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**25 E Street, N.W.
Washington, D.C. 20538**

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

LUONG, Sue Thi

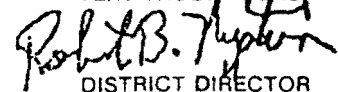
NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Trung Tat	
CLASSIFICATION P5-1	FILE NO. ALPHA
DATE PETITION FILED Feb. 8, 1984	DATE OF APPROVAL OF PETITION Sept. 6, 1984

Date: September 17, 1984

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok. . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS,


DISTRICT DIRECTOR

IBM